

EN Safety instructions

Zigbee Motion Sensor (PIR)
ZBSM20WT

For more information see the extended manual online: **ned.is/zbsm20wt**

About this document

This document is the user manual and contains all the information for correct, efficient and safe use of the product.

This user manual is addressed to the end user. Read this information carefully before installing or using the product. Always store this information with the product for use in the future. Keep the packaging for future reference.

Symbols used
⚠ WARNING!
Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
NOTICE
Signal word used to address practices not related to physical injury.

Intended and foreseeable unintended use

This product is intended as a PIR motion sensor to control other smart products using Zigbee. This product requires the Nedis Zigbee Gateway WiFiZboxx to use the product wirelessly. Only use the product as described in this user manual.

Any other use of the product than described in this user manual is regarded as unintended use and may cause injury or damage to the product and void the warranty.

- The following is considered as foreseeable unintended use:
- Failure to comply with the instructions in this user manual.
 - Unauthorised modifications to the product.
 - Use of spare parts or accessories not recommended by the manufacturer.
 - Failure to eliminate defects of the products that increase the safety risks.
 - Use in environmental conditions that deviate from the specified operational conditions.

Safety instructions

⚠ WARNING!

Fire hazard:

- Do not use the product if a part is damaged or defective. Always replace a damaged or defective product immediately.
- Electrical hazard:
 - Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.
 - Do not expose the product to water or moisture.
- Choking hazard:
 - Do not let children play with the packaging material. Always keep the packaging material out of the reach of children.
 - Do not let children unattended when the product is in use to ensure that they do not play with the product. Always supervise children when the product is in use.

NOTICE

- Risk of damaging the product:
 - Do not make any adjustments to the product. Adjustments may affect safety, warranty and proper operation.
 - Do not drop the product and avoid bumping. Excessive vibrations can lead to loosened connections and may affect proper operation.
 - Store the product in a dry place away from sunlight and protect the product against excessive dust and dirt.
 - Make sure that the battery polarity (+/-) matches the polarity markings inside the battery compartment.
 - Only use the battery type(s) recommended in this document.
 - Do not remove a cell or battery from the original packaging until required for use.
- Risk of damaging the environment:
 - Properly dispose empty cells or batteries.

Pairing with Zigbee Gateway

Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product ZBSM20WT from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via: *nedis.com/ZBSM20WT#support*

DE Sicherheitshinweise

Zigbee-Bewegungssensor (PIR)
ZBSM20WT

Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: **ned.is/zbsm20wt**

Über dieses Dokument

Dieses Dokument ist die Gebrauchsanweisung und enthält alle Informationen, für eine korrekte, effiziente und sichere Verwendung des Produkts. Die Gebrauchsanweisung ist für den Endbenutzer gedacht. Lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie diese Informationen stets zur zukünftigen Verwendung zusammen mit dem Produkt auf. Heben Sie die Verpackung zur späteren Verwendung auf.

Benutzte Symbole

⚠ WARNING!
Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann.
NOTICE
Signalwort, das verwendet wird, um Praktiken anzusprechen, die nicht mit körperlichen Verletzungen verbunden sind.

Bestimmungsgemäße und vorhersehbar nichtbestimmungsgemäße Verwendung
Dieses Produkt ist zur Verwendung als PIR-Bewegungssensor zur Steuerung anderer intelligenter Produkte über Zigbee gedacht. Dieses Produkt benötigt das Nedis Zigbee Gateway WiFiZboxx, um das Produkt kabellos verwenden zu können.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Nutzung des Produkts, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist, wird als nichtbestimmungsgemäße Verwendung angesehen und kann zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen sowie die Garantie erlöschen lassen.

Folgendes gilt als vorhersehbare nichtbestimmungsgemäße Verwendung:

- Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch.
- Nicht autorisierte Änderungen am Produkt.
- Verwendung von Ersatzteilen oder Zubehör, die bzw. das nicht vom Hersteller empfohlen wurde/n.
- Versäumnisse bei der Beseitigung von Produktmängeln, die die Sicherheitsrisiken erhöhen.
- Einsatz unter Umgebungsbedingungen, die von den angegebenen Betriebsbedingungen abweichen.

Sicherheitshinweise

⚠ WARNING!

Brandgefahr:

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt stets unverzüglich.
 - Versäumnisse bei der Beseitigung von Produktmängeln, die die Sicherheitsrisiken erhöhen.
 - Einsatz unter Umgebungsbedingungen, die von den angegebenen Betriebsbedingungen abweichen.
- Erststufungsgefahr:
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen. Halten Sie das Verpackungsmaterial stets außer Reichweite von Kindern.
 - Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt, wenn das Produkt in Verwendung ist, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen. Beaufsichtigen Sie Kinder immer, wenn das Produkt verwendet wird.

HINWEIS

Gefahr der Beschädigung des Produkts:

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Änderungen können die Sicherheit, die Garantie und den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen. Übermäßige Vibrationen können zu gelockerten Verbindungen führen und den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, vor Sonnenlicht geschützten Ort auf und schützen Sie das Produkt vor übermäßigem Staub und Schmutz.
- Stellen Sie sicher, dass die Polarität der Batterien (+/-) mit den Polaritätsmarkierungen im Batteriefach übereinstimt.
- Verwenden Sie ausschließlich den/die in diesem Dokument beschriebenen Batterietyp(en).

- Nehmen Sie den Akku oder die Batterie erst dann aus der Originalverpackung, wenn Sie sie benötigen.

Gefahr der Schädigung der Umwelt:

- Entsorgen Sie leere Akkus oder Batterien ordnungsgemäß.

Koppeln mit Zigbee-Gateway

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt ZBSM20WT unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter: *nedis.de/ZBSM20WT#support*

FR Consignes de sécurité

Détecteur de mouvement Zigbee (PIR)

 Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : ned.is/zbsm20wt

À propos de ce document

Ce document constitue le manuel de l'utilisateur. Il contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Ce manuel de l'utilisateur est destiné à l'utilisateur final. Lisez attentivement des informations avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez toujours ces informations avec le produit pour une utilisation ultérieure. Conservez l'emballage pour référence ultérieure.

Symboles utilisés

⚠ AVERTISSEMENT!

Terme de signalement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

REMARQUE

Terme de signalement utilisé pour désigner des pratiques non liées à des blessures physiques.

Utilisation prévue et probable non prévue

Ce produit est conçu comme un détecteur de mouvement PIR pour contrôler d'autres produits intelligents utilisant le protocole Zigbee. Ce produit nécessite la passerelle Nedis Zigbee WiFiZboxx pour utiliser le produit sans fil. Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel de l'utilisateur. Toute utilisation du produit autre que celle décrite dans le présent manuel de l'utilisateur est considérée comme une utilisation non prévue et peut causer des blessures ou endommager le produit et annuler la garantie. Sont considérés comme usages probables non prévus :

- Non-respect des instructions du présent mode d'emploi.
- Modifications non autorisées du produit.
- Utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Manquement à éliminer les défauts des produits qui augmentent les risques pour la sécurité.
- Utilisation dans des conditions environnementales qui s'écartent des conditions de fonctionnement spécifiées.

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie :

- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Toujours remplacer immédiatement un produit endommagé ou défectueux.

Danger électrique :

- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Risque d'étouffement :
 - Ne pas laisser d'enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Toujours tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
 - Ne laissez pas d'enfants sans surveillance lorsque le produit est en cours d'utilisation afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Surveillez toujours les enfants lorsque le produit est en cours d'utilisation.

REMARQUE

Risque d'endommagement du produit :

- Ne pas effectuer d'ajustements sur le produit. Les ajustements peuvent affecter la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner. Des vibrations excessives peuvent entraîner un desserrage des connexions et affecter le bon fonctionnement.

- Rangez le produit dans un endroit sec, à l'abri du soleil et protégez-le contre la poussière et la saleté excessives.
- Assurez-vous que la polarité de la pile (+/-) corresponde aux marques de polarité à l'intérieur du compartiment à pile.
- Utilisez le(s) type(s) de pile recommandé(s) dans le présent document.
- Ne pas retirer une pile ou une batterie de son emballage d'origine tant que vous ne l'utilisez pas.

Risque d'endommagement de l'environnement :

- Éliminez correctement les piles ou batteries déchargées.

Appairage avec la passerelle Zigbee

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit ZBSM20WT de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/EU.

 La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via: ned.is/zbsm20wt

NL Veiligheidsvoorschriften

Zigbee bewegingssensor (PIR)

 Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/zbsm20wt
--

Over dit document

Dit document is de gebruikershandleiding en bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Deze gebruikershandleiding richt zich tot de eindgebruiker. Lees deze informatie zorgvuldig voor de installatie of het gebruik van het product. Bewaar deze informatie altijd bij het product voor gebruik in de toekomst. Bewaar de verpakking voor toekomstig gebruik.

IT Istruzioni di sicurezza

Gebruikte symbolen

⚠ WAARSCHUWING!
Signalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, indien deze niet vermeden wordt, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

LET OP
Signalwoord dat gebruikt wordt om praktijken aan te pakken die geen verband houden met lichamelijk letsel.

Beoogd en voorzienbaar oneigenlijk gebruik
Dit product is bedoeld als PIR-bewegingssensor voor de aansturing van andere slimme producten met Zigbee. Om dit product draadloos te gebruiken, heeft u een Nedis Zigbee Gateway WiFiZboxx nodig. Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze gebruikershandleiding.

Elk ander gebruik van het product dan in deze gebruikershandleiding beschreven is, wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan letsel of schade aan het product en het vervallen van de garantie tot gevolg hebben. Het volgende wordt gezien als voorzienbaar oneigenlijk gebruik:

- Het niet naleven van de instructies in deze gebruikershandleiding.
- Gebruik van reserveonderdelen of accessoires die niet door de fabrikant aanbevolen worden.
- Het niet verhelpen van defecten aan de producten die de veiligheidsrisico's vergroten.
- Gebruik in bedrijfsomstandigheden die van gespecificeerde bedrijfsomstandigheden afwijken.

Veiligheidsvoorschriften

⚠ WAARSCHUWING!

- Brandgevaar:
 - Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Elektrisch gevaar:
 - Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
 - Stel het product niet bloot aan water of vocht. Stiktingsgevaar:
 - Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.

- Laat kinderen niet zonder toezicht wanneer het product in gebruik is, om te waarborgen dat ze niet met het product spelen. Goed tijdens het gebruik van het product altijd toezicht op kinderen.

LET OP

- Risico op beschadiging van het product:
 - Breng geen wijzigingen aan het product aan. Wijzigingen kunnen de veiligheid, garantie en juiste werking aantasten.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten. Overmatige trillingen kunnen leiden tot loszittende aansluitingen en kunnen een goede werking aantasten.
- Bewaar het product op een droge plaats, uit de buurt van zonlicht en bescherm het product tegen overmatig stof en vuil.
- Zorg ervoor dat de polariteit (+/-) van de batterijen overeenkomt met de polariteitsmarkeringen in het batterijkvakje.
- Gebruik uitsluitend het (de) in dit document aanbevolen batterijtype(s).
- Verwijder een cel of batterij pas uit de originele verpakking als u die gaat gebruiken.
- Verwijder een cel of batterij pas uit de originele verpakking als u die gaat gebruiken.
- Risico op beschadiging van de omgeving:
 - Gooi lege cellen of batterijen gepast weg.

Koppelen met de Zigbee Gateway

Verklaring van overeenstemming
Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product ZBSM20WT van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien toegepast) kan worden gevonden en gedownload via: *nedis.nl/ZBSM20WT#support*

IT Istruzioni di sicurezza

Sensore di movimento Zigbee (PIR)

 Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: ned.is/zbsm20wt

Informazioni sul documento

Il presente documento è il manuale utente e contiene tutte le informazioni per l'utilizzo corretto, efficiente e sicuro del prodotto. Il presente manuale è rivolto all'utente finale. Leggere queste informazioni con attenzione prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare sempre le informazioni insieme al prodotto per l'utilizzo futuro. Conservare l'imballaggio per farvi riferimento in futuro.

Simboli usati

⚠ ATTENZIONE!
Parola di avvertimento usata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.
NOTA
Parola di avvertimento usata per riferirsi a pratiche non collegate a lesioni fisiche.

Uso inteso e utilizzi impropri prevedibili
Il prodotto è inteso come sensore di movimento PIR per controllare altri prodotti smart usando Zigbee.

Per un corretto utilizzo, il prodotto ha bisogno del gateway Nedis Zigbee WiFiZboxx. Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.

Qualsiasi utilizzo del prodotto diverso da quanto descritto nel presente manuale è da considerarsi improprio e può causare lesioni, danni al prodotto e l'annullamento della garanzia. Le situazioni seguenti sono da considerarsi come utilizzi impropri prevedibili:

- Mancato rispetto delle istruzioni riportate nel presente manuale.
- Modifiche non autorizzate apportate al prodotto.
- Uso di ricambi o accessori non consigliati dal produttore.
- Mancata eliminazione dei difetti dei prodotti che aumentano i rischi per la sicurezza.
- Uso in condizioni ambientali diverse da quelle specificate nelle condizioni operative.

Istruzioni di sicurezza

⚠ ATTENZIONE!

- Rischio di incendio:
 - Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Rischio di natura elettrica:
 - Non aprire il prodotto: all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.

- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità. Rischio di soffocamento:
- Non lasciare che i bambini giochino con i materiali di imballaggio. Tenere sempre i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.
- Per assicurarsi che i bambini non giochino con il prodotto, non lasciarli incustoditi quando il prodotto è in uso. Sorvegliare sempre i bambini quando il prodotto è in uso.

NOTA

- Rischio di danneggiamento del prodotto:
 - Non apportare nessuna modifica al prodotto. Le modifiche possono pregiudicare la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.
 - Non far cadere il prodotto ed evitare impatti. Le eccessive vibrazioni possono far allentare i collegamenti e influire sul corretto funzionamento.
 - Conservare il prodotto in un luogo asciutto al riparo dalla luce del sole e proteggere il prodotto da polvere e sporco eccessivi.
 - Accertarsi che la polarità delle batterie (+/-) corrisponda ai segni presenti all'interno del vano.
 - Utilizzare il/i tipo/i di batteria consigliato/i nel presente documento.
 - Non rimuovere una cella o una batteria dalla sua confezione originale fino a quando non ne è necessario l'utilizzo.
- Rischio di danno ambientale:
 - Smaltire correttamente le pile o le batterie scariche.

Accoppiamento con il gateway Zigbee

Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto ZBSM20WT con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/EU.

 La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da: ned.is/zbsm20wt

ES Instrucciones de seguridad

Sensor de movimiento Zigbee (PIR)

 Para más información, consulte el manual ampliado en línea: ned.is/zbsm20wt
--

Acerca de este documento
Este documento es el manual del usuario y contiene toda la información para un uso correcto, eficiente y seguro del producto. Este manual de usuario está dirigido al usuario final. Lea esta información atentamente antes de instalar o usar este producto. Guarde siempre esta información con el producto para utilizarla en el futuro. Guarde el embalaje para futuras consultas.

PT Instruções de segurança

Sensor de movimento Zigbee (PIR)

 Para mais informações, consulte o manual ampliado do manual on-line: ned.is/zbsm20wt

Simbolos utilizados

⚠ ADVERTENCIA!

Palabra de advertencia utilizada para indicar una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

NOTA
Palabra de advertencia utilizada para abordar prácticas que no tienen que ver con lesiones físicas.

Uso previsto y uso no previsto previsible

Este producto está diseñado como un sensor de movimiento PIR para controlar otros productos inteligentes utilizando Zigbee. Este producto requiere la puerta de enlace Zigbee WiFiZboxx para utilizar el producto de forma inalámbrica. Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual de usuario. Cualquier otro uso del producto que no sea el descrito en este manual de usuario se considera un uso no previsto y puede causar lesiones o daños al producto y la anulación de la garantía. Lo siguiente se considera un uso no previsto previsible:

- Incumplimiento de las instrucciones de este manual de usuario.
- Modificaciones no autorizadas del producto.
- Uso de piezas de repuesto o accesorios no recomendados por el fabricante.
- No subsanar los defectos de los productos que aumentan los riesgos de seguridad.
- Uso en condiciones ambientales que se desvían de las condiciones de funcionamiento especificadas.

Instrucciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA!

- Peligro de incendio:
 - No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya siempre inmediatamente un producto dañado o defectuoso.
- Riesgo eléctrico:
 - No abra el producto, no existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
 - No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Riesgo de asfixia:
 - No permita que los niños jueguen con el material de embalaje. Mantenga el material de embalaje siempre fuera del alcance de los niños.
- No deje a los niños sin vigilancia cuando el producto esté en uso para asegurarse de que no jueguen con el mismo. Vigile siempre a los niños cuando el producto esté en uso.

NOTA
Riesgo de daño el producto:

- No realice ajustes en el producto. Los ajustes pueden afectar a la seguridad, a la garantía y al funcionamiento correcto.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes. Las vibraciones excesivas pueden provocar que las conexiones se aflojen y afectar al funcionamiento correcto.
- Guarde el producto en un lugar seco, lejos de la luz solar y protegido del polvo y de la suciedad excesivos.

- Asegúrese de que la polaridad de las baterías (+/-) coincida con las marcas de polaridad del interior del compartimento de la batería.

- Utilice solamente el/los tipo(s) de pilas recomendados en este documento.
- No retire una pila o batería del embalaje original hasta que sea requerida para su uso.
- Riesgo de dañar el medio ambiente:
 - Elimine las pilas o baterías cumpliendo la normativa vigente.

Emparejamiento con la puerta de enlace Zigbee

Dichiarazione di conformità

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto ZBSM20WT de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/EU.

 La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en: nedis.es/ZBSM20WT#support
--

ES Instrucciones de seguridad

Sensor de movimiento Zigbee (PIR)

 Para más informações, consulte o manual ampliado em linha: ned.is/zbsm20wt

Declaração de conformidade
A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto ZBSM20WT da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/EU.

PT Instruções de segurança

Sensor de movimento Zigbee (PIR)

 Para mais informações, consulte a manual ampliado do manual on-line: ned.is/zbsm20wt

Acerca deste documento
Este documento é o manual de utilização do produto e contém toda a informação necessária para a sua utilização correta, eficaz e segura. Este manual de utilização destina-se ao utilizador final. Leia atentamente toda a informação contida no mesmo antes de instalar ou utilizar o produto. Conserve sempre esta informação juntamente com o produto para utilizações futuras. Guarde a embalagem para referência futura.

Simbolos utilizados

<p>yhdsykäytävän kulta</p>
<p></p>
<p>Vaatumustenmukaisuusvakuutus</p> <p>Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote ZBSM20WT tuotemerkistämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitteenkaan rajoittumatta.</p>

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta: *nedis.fi/ZBSM20WT#support*

<p></p>
<p>Sikkerhedsinstruksjoner</p>
<p>Zigbee-bevægelsessensor (PIR)</p>

For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: **ned.is/zbsm20wt**

Om dette dokumentet

Dette dokumentet er brukermanualen og inneholder all nødvendig informasjon for korrekt, effektiv og trygg bruk av produktet. Denne brukermanualen er adressert til sluttbrukeren. Les denne informasjonen nøye før du installerer eller bruker produktet. Oppbevar denne informasjonen sammen med produktet for fremtidig referanse. Behold emballasjen til bruk i fremtiden.

<p>Brukt symboler</p>
<p>▲ ADVARSEL!</p> <p>Signalord brukt for å indikere en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig skade.</p>
<p>MERK</p> <p>Signalord brukt for å ta opp metoder som ikke er relaterte til fysisk skade.</p>

Tilsliket og forutsigbar ikke-tiltenkt bruk
Dette produktet er tiltenkt bruk som en PIR-bevegelsessensor for å styre andre smartprodukter som bruker Zigbee. Dette produktet krever Nedis Zigbee-gateway WIFIZBxxx for å kunne brukes trådløst. Produktet skal kun brukes som beskrevet i denne bruksanvisningen.

All annen bruk av produktet som avviker fra det som står beskrevet i denne bruksanvisningen som ikke-tiltenkt bruk og kan forårsake personskader eller skader på produktet, og ugyldiggjøre garantien.
Følgende anser som forutsigbar ikke-tiltenkt bruk:

- Manglende etterfølgelse av instruksene i denne bruksanvisningen.
- Uautoriserede endringer av produktet.
- Bruk av reservedeler eller tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten.
- Manglende oppretting av feil på produktet som øker sikkerhetsrisikoene.
- Bruk i miljøforhold som avviker fra de spesifiserte driftsforholdene.

Sikkerhetsinstruksjoner

- ▲ ADVARSEL!**
Brannfare
 - Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt alltid ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Elektrisk fare:
 - Produktet må ikke åpnes, det har ingen deler inni som kan repareres.
 - Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Kvelningsfare:
 - Ikke la barn leke med emballasjen. Emballasjen må alltid være utilgjengelig for barn.
 - La ikke barn være uten oppsyn når produktet er i bruk for å påse at de ikke leker med produktet. Barn må alltid holdes under oppsyn når produktet er i bruk.

MERK

- Risiko for skade på produktet:
 - Foreta ikke justeringer av produktet. Justeringer kan påvirke sikkerhet, garanti og korrekt drift.
 - Ikke la produktet falle ned, og forhindre at det slås borti andre gjenstander. Sterke vibrasjoner kan føre til at tilkoblinger løsner og kan påvirke produktets funksjon.
 - Oppbevar produktet på et tørt sted uten direkte sollys, og beskytt det mot store mengder stov og skitt.
 - Påse at batteripolariteten (+/-) samsvarer med polaritetsmerkingene inne i batterikammeret.
 - Bruk kun batteritypen(e) som anbefales i dette dokumentet.
 - Ikke fern en celle eller et batteri fra originalemballasjen for de må brukes.
- Fare for skade på miljøet:
 - Kast tomme celler eller batterier på riktig måte.

Paring med Zigbee Gateway

Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet ZBSM20WT fra NeDis™-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle test er tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæring (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via: *nedis.no/ZBSM20WT#support*

<p></p>
<p>Sikkerhedsinstruktioner</p>
<p>Zigbee-bevægelsessensor (PIR)</p>

Yderligere oplysninger findes i den uvidede manual online: **ned.is/zbsm20wt**

Om dette dokument

Dette dokument udgør brugervejledningen og indeholder alle oplysninger til korrekt, effektiv og sikker anvendelse af produktet. Denne brugervejledning er henvendt til sluttbrugeren. Las omhyggeligt disse oplysninger, for du installerer eller anvender produktet. Opbevar altid disse oplysninger sammen med produktet til fremtidig brug. Gem emballagen til fremtidig reference.

<p>Anvendte symboler</p>
<p>▲ ADVARSEL!</p> <p>Signalord, der bruges til at angive en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.</p>
<p>BEMÆRK</p> <p>Signalord, der bruges til at adressere praksis, der ikke er relateret til fysisk skade.</p>

Tilsliget og forudsigelig utilsliget brug
Dette produkt er beregnet som en PIR-bevegelsessensor til at styre andre smartprodukter ved hjælp af Zigbee. Dette produkt kræver NeDis Zigbee Gateway WIFIZBxxx, for at det kan bruges trådløst. Anvend kun produktet som beskrevet i denne brugervejledning.

Enhver anden anvendelse af produktet end beskrevet i denne brugervejledning betragtes som forudsigelig utilsliget brug og kan medføre personskade, beskadigelse af produktet og ugyldiggjøre garantien.
Følgende garantier som forudsigelig utilsliget brug:

- Manglende overholdelse af instruktionerne i denne brugervejledning.
- Uautoriserede modifikationer af produktet.
- Brug af reservedele eller tilbehør, som ikke anbefales af producenten.
- Manglende eliminerig af defekter ved produktene, der øger sikkerhedsrisici.
- Anvendelse under miljøforhold, der afviger fra de specificerede driftsforhold.

Sikkerhedsinstruktioner

- ▲ ADVARSEL!**
Brannfare:
 - Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift altid et skadet eller defekt produkt øjeblikkeligt.
- Elektrisk fare:
 - Åbn ikke produktet, der er ikke nogen brugbare dele indeeni.
 - Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Kvelningsfare:
 - Lad ikke børn lege med emballagen. Hold altid emballagen uden for barns rækkevidde.
 - Lad ikke børn lege uden opsyn, når produktet er i brug for at sikre, at de ikke leger med produktet. Hold altid opsyn med børn, når produktet er i brug.

BEMÆRK

- Risiko for at beskadige produktet:
 - Foretag ikke nogen justeringer på produktet. Ændringer kan påvirke sikkerhed, garanti og korrekt betjening.
 - Tab ikke produktet og undgå at støde det. Overdreven vibration kan føre til løsnode forbindelser og kan påvirke korrekt drift.
 - Opbevar produktet på et tørt sted væk fra sollys og beskyt produktet mod stov og snavs.
 - Kontroller, at batteriets polretning (+/-) passer med polmærkningerne indvendigt i batterirummet.
 - Anvend kun de batterityper, der anbefales i dette dokument.
 - Tag ikke en celle eller et batteri ud af den originale emballage, før det skal bruges.
- Risiko for at beskadige miljøet:
 - Bortskaf knapcellerbatterier og batterier korrekt.

Parring med Zigbee Gateway

Overensstemmelseerklæring

Vi, NeDis B.V., erklærer som producent, at produktet ZBSM20WT fra vores brand NeDis™, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indeberer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrsdirektivt).

Den komplette overensstemmelseerklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via: *nedis.dk/ZBSM20WT#support*

<p></p>
<p>Biztonsági utasítások</p>
<p>Zigbee mozgásérzékelő (PIR)</p>

További információért lásd a bővített online kézikönyvet: **ned.is/zbsm20wt**
A dokumentummal kapcsolatos tudnivalók
Ez a felhasználói kézikönyv tartalmazza az összes információt a termék helyes, hatékony és biztonságos használatához. Ez a felhasználói kézikönyv a végfelhasználó számára készült. A termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az információt. Későbbi felhasználás céljából ezt az információt tartsa mindig a termékénél. Tartsa meg a csomagolást későbbi használatra.

<p>Felhasználó szimbólumok</p>
<p>▲ FIGYELMEZTETÉSI!</p> <p>A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely – amennyiben nem kerülük el – halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.</p>
<p>MEGJEGYZÉS</p> <p>A jelzőszó olyan fizikai sérüléssel nem járó gyakorlatra hívja fel a figyelmet.</p>

Rendeltétesszerű és előre látható nem rendeltétesszerű használat
Ez a termék rendeltétesszerűen PIR-mozgásérzékelőként, egyéb okos termékek Zigbee-rendszer használatával történő vezérlésére használható.

A termék vezeték nélküli használatához NeDis Zigbee Wi-Fi átjáró WIFIZBxxx szükséges. A termékét csak az ebben az útmutatóban leírtak szerint használja.
A termék használati útmutatóban leírtaktól eltérő használatra nem rendeltétesszerű használatnak minősül, és sérülést kárt okozhat a termékben, továbbá garanciavesztéssel jár.
Az alább felsoroltakat tekintjük előre látható nem rendeltétesszerű használatnak:

- A jelen használati útmutatóban foglalt utasítások be nem tartása.
- A termék jogosulatan módosítása.
- A gyártó által nem ajánlott pótkatrészek vagy tartozékok használata.
- A biztonsági kockázatokkal növelt termékhibák elhárításának elmulasztása.
- A megadott működési feltételektől eltérő környezeti feltételek mellett történő használat.

Biztonsági utasítások

▲ FIGYELMEZTETÉSI!

- Tűzveszély:
 - Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket mindig azonnal cserélje ki.
- Elektromos veszélyforrás:
 - Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
 - Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Fulladásveszély:
 - Ne hagyja, hogy gyermekek játszzanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagot mindig tartsa gyermekektől elzárva.
 - Ne hagyja felügyelet nélkül a termékeket használat közben, hogy ne játszassanak vele gyermekek. A termék használata közben mindig felügyelje a gyermekeket.

MEGJEGYZÉS

- A termékben keletkező kár kockázata:
 - Ne végezzen semmilyen átalakítást a termékén. Az átalakítások hatással lehetnek a biztonságra, a garanciára és a termék megfelelő működésére.
 - Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést. A túlzott rezgés a csatlakozások meglazulásához vezethet, és befolyásolhatja a megfelelő működést.
 - A termékét száraz, napfénytől védett helyen tárolja, és védje a túlzott portól és szennyeződésektől.
- Ügyeljen arra, hogy az elem polarítása (+/-) megfelelően az elemtartó rekeszben látható polaritásjelölésnek.
- Kizárólag az ebben a dokumentumban leirt típusú eleme(ke)t használja.
- Ne vegye ki az elemet vagy akkumulátort az eredeti csomagolásából, amíg nincs szükség rá a használathoz.

- A környezt károsításának kockázata:
 - Megfelelően ártalmatlanítsa a lemerült elemeket és akkumulátorokat.

Párosítás a Zigbee átjáróval

Megfelelőégi nyilatkozat
A gyártó NeDis B.V. nevében kijelentjük, hogy a NeDis® márkájú, Kinában gyártott ZBSM20WT termékét az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálatban sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfeleléségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a: *nedis.hu/ZBSM20WT#support*

<p></p>
<p>Instrukcje bezpieczeństwa</p>
<p>Czujnik ruchu Zigbee (PIR)</p>

Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: **ned.is/zbsm20wt**

Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejszy dokument jest instrukcją użytkownika i zawiera wszystkie informacje dotyczące prawidłowego, skutecznego i bezpiecznego użytkowania produktu. Niniejsza instrukcja jest adresowana do użytkownika końcowego. Przed przystąpieniem do instalacji lub użytkowania produktu należy uważnie przeczytać niniejsze informacje. Zawsze przechowuj te informacje razem z produktem – do użycia w przyszłości. Zachowaj opakowanie do wykorzystania w przyszłości.

<p>Zastosowane symbole</p>
<p>▲ OSTRZEŻENIE!</p> <p>Słowo sygnalizujące używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.</p>
<p>UWAGA</p> <p>Słowo sygnalizujące używane w odniesieniu do praktyk nie związanych z obrazzeniami ciała.</p>

Zamierzone i przewidywane niezamierzone użycie
Ten produkt jest przeznaczony do użtyku jako czujnik ruchu PIR do sterowania innymi inteligentnymi produktami za pomocą Zigbee. Ten produkt wymaga użycia bramki NeDis Zigbee WIFIZBxxx, aby mógł działać bezprzewodowo. Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.

Każde użycie produktu inne niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi jest traktowane jako użycie niezgodne z prznaczeniem i może spowodować obrażenia lub uszkodzenie produktu oraz unieważnienie gwarancji.
Za megadott működési feltételektől eltérő környezeti feltételek mellett történő használat.

- Nieprzestrzeżenie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nieautoryzowane modyfikacje produktu.
- Stosowanie części zamiennych lub akcesoriów innych niż zalecane przez producenta.
- Brak usunięcia wad produktów, które zwiększają zagrożenie bezpieczeństwa.
- Użytkowanie w warunkach środowiskowych odbiegających od określonych warunków eksploatacji.

Instrukcje bezpieczeństwa

- ▲ OSTRZEŻENIE!**
Zagrożenie pożarowe:
 - Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część się zniszczona lub uszkodzona. Zawsze natychmiast wytnieć uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Zagrożenie elektryczne:
 - Nie otwieraj produktu - w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
 - Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Zagrożenie udławieniem:
 - Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym. Zawsze przechowuj materiał opakowaniowy w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru, gdy produkt jest w użyciu, aby mieć pewność, że nie bawią się produktem. Zawsze nadzoruj dzieci, gdy produkt jest w użyciu.

UWAGA
Ryzyko uszkodzenia produktu:

- Nie należy dokonywać żadnych regulacji produktu. Regulacje mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i poprawność działania.

- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go. Nadmierne wibracje mogą spowodować uszkodzenie połączenia i wpłynąć na poprawność działania.
- Produkt należy przechowywać w suchym miejscu z dala od światła słonecznego i chronić przed nadmiernym osadzeniem się kurzu i brudu.
- Uprawij się, że ułożenie biegunów baterii (+/-) odpowiada oznaczeniom biegunów wewnątrz komory baterii.
- Używaj tylko baterii zalecanych w tym dokumencie.
- Nie wylnuj ognia lub baterii z oryginalnego opakowania do czasu użycia.
- Nie wylnuj ognia lub baterii z oryginalnego opakowania do czasu użycia.
- Ryzyko szkod dla środowiska:
 - Prawidłowo zutylizuj zużyte ognia lub baterie.

Parowanie z bramką Zigbee

Deklaracja zgodności
Niniejszy firma NeDis B.V. deklaruje jako producent, że produkt ZBSM20WT naszej marki NeDis™, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/EU.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj: *nedis.pl/ZBSM20WT#support*

<p></p>
<p>Οδηγίες ασφαλείας</p>
<p>Αισθητήρας κίνησης Zigbee (PIR)</p>
<p>Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: ned.is/zbsm20wt</p>

Σχετικά με αυτό το κείμενο
Αυτό το έγγραφο αποτελεί το εγχειρίδιο χρήσης και περιλαμβάνει όλες τις πληροφορίες για τη σωστή, την αποτελεσματική και ασφαλή χρήση του προϊόντος. Αυτό το εγχειρίδιο χρήσης απευθύνεται στον τελικό χρήστη. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις πληροφορίες πριν από την εγκατάσταση ή τη χρήση του προϊόντος.

Πάντα να φυλάσσετε αυτές τις πληροφορίες με το προϊόν για μελλοντική χρήση. Κρατήστε τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

<p>Σύμβολα που χρησιμοποιούνται</p>
<p>▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!</p> <p>Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να υποδείξει μια δυνητική επικίνδυνη κατάσταση που αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.</p>
<p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ</p> <p>Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να προειδοποιεί πρακτικές που δεν σχετίζονται με σημαντικό τραυματισμό.</p>

Προβλεπόμενη και προβλέψιμη ανεπιθύμητη χρήση
Το προϊόν αυτό προορίζεται ως αισθητήρας κίνησης PIR για να ελέγχει άλλα έξυπνα προϊόντα με το Zigbee.

Αυτό το προϊόν χρειάζεται το NeDis Zigbee Gateway WIFIZBxxx για την ασύρματη λειτουργία του προϊόντος. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με την περιγραφή του εγχειριδίου χρήσης.

Όποιοδήποτε άλλη χρήση του προϊόντος πέρα αυτής που περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήστη θεωρείται ως ανεπιθύμητη χρήση και μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή βλάβη στο προϊόν και ακρίρως της εγγύησης.
Τα παρακάτω θεωρούνται ως προβλέψιμη ανεπιθύμητη χρήση:

- Μη συμμόρφωση με τις οδηγίες του εγχειριδίου χρήστη.
- Τροποποιήσεις στο προϊόν χωρίς εξουσιοδότηση.
- Χρήση ανταλλακτικών ή εξαρτημάτων που δεν προτείνονται από τον κατασκευαστή.
- Μη δυνατότητα απομάκρυνσης των ελαττωμάτων από τα προϊόντα που αυξάνουν τους κινδύνους ασφαλείας.
- Χρήση σε περιβαλλοντολογικές συνθήκες που παρακλίνουν από τις καθορισμένες συνθήκες λειτουργίας.

Οδηγίες ασφαλείας

- ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
Κίνδυνος φωτιάς:
 - Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Πάντα να αντικαθιστάτε αιμέως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Κίνδυνος από ηλεκτρικό ρεύμα:
 - Μην ανοίγετε το προϊόν, δεν υπάρχουν χρήσιμα μέρη για τον χρήστη στο εσωτερικό.
 - Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

- Κίνδυνος πνιγμού:
 - Μην επιτρέψετε στα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Πάντα να διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά.
 - Μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επίβλεψη κατά την χρήση του προϊόντος για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το προϊόν. Πάντα να επιβλέπετε τα παιδιά όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Κίνδυνος βλάβης στο προϊόν:
 - Μην πραγματοποιείτε καμία προσαρμογή στο προϊόν. Οι προσαρμογές μπορεί να επηρεάσουν την ασφάλεια, την εγγύηση και την σωστή λειτουργία.
 - Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφεύγετε τα τραυματμα. Οι δυνατές δονήσεις μπορεί να οδηγήσουν στη χαλάρωση των συνδέσεων και να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία.

- Φυλάξτε το προϊόν σε ξηρό μέρος μακριά από το φως του ήλιου και προστατέψτε το από την υπερβολική σκόνη και ρύπους.
- Βεβαιωθείτε ότι η πολικότητα (+/-) ταιριάζει με τις ενδείξεις πολικότητας μέσα στη θήκη μπαταρίας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον τύπο μπαταρίας σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην απομακρύνετε μία κυψέλη ή μπαταρία από την αρχική τους συσκευασία μέχρι να την χρησιμοποιήσετε.

Κίνδυνος ζημιάς στο περιβάλλον:

- Απορρίψτε σωστά τα άδεια κυψέλες ή μπαταρίες.

Σύζευξη με Zigbee Gateway

Δήλωση συμμόρφωσης
Εμείς η NeDis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν ZBSM20WT από τη μάρκα μας NeDis™, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφαλεία όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο: *nedis.gr/ZBSM20WT#support*

<p></p>
<p>Bezpečnostné pokyny</p>
<p>Snímač pohybu (PIR) s technológiou Zigbee</p>
<p>Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: ned.is/zbsm20wt</p>

<p>Bezpečnostní pokyny</p>
<p>Informácie o tomto dokumente</p> <p>Tento dokument je návod na obsluhu a obsahuje všetky informácie na správne, efektívne a bezpečné používanie výrobku. Tento návod na obsluhu je určený konečnému používateľovi. Pred inštalovaním alebo používaním výrobku si dôkladne prečítajte informácie uvedené v tomto návode. Tieto informácie vždy uchovávajte spolu s výrobkom, aby ste ich mohli použiť aj v budúcnosti. Balenie uchovajte pre potreby v budúcnosti.</p>
<p>Použité symboly</p>
<p>▲ VAROVANIE!</p> <p>Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k usmrteniu alebo vážnemu zraneniu.</p>
<p>POZNÁMKA</p> <p>Signálne slovo používané na určenie postupov, ktoré nesúvisia s fyzickým zranením.</p>

Určené a predvidateľné neurčené použitie
Tento výrobok slúži ako snímač pohybu PIR na ovládanie iných inteligentných výrobkov pomocou technológie Zigbee. Tento výrobok vyžaduje bránu NeDis Zigbee WIFIZBxxx, aby bolo možné používať tento výrobok bezdrôtovo.

- Chráňte používať len podľa opisu v tomto návode na používanie.
- Akékoľvek iné použitie výrobku ako je popísané v tomto návode na používanie, sa bude považovať za neurčené použitie a môže spôsobiť zranenie, poškodenie výrobku a viesť k zrušeniu platnosti záruky. Nasledovné sa bude považovať za predvidateľné neurčené použitie:
 - Nedodržianie pokynov uvedených v tomto návode na používanie.
 - Neoprávnené úpravy tohto výrobku.
 - Použitie náhradných dielov alebo príslušenstva neodporúčaných výrobcom.
 - Neodstránenie chýb výrobkov, ktoré zvyšujú bezpečnostné riziká.
 - Použitie v podmienkach prostredia, ktoré sa líšia od určených prevádzkových podmienok.

Bezpečnostné pokyny

▲ VAROVANIE!

- Riziko vzniku požiaru:
 - Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chýbná. Poškodenú alebo chýbný výrobok vždy okamžite vymeňte.
- Elektrické riziko:
 - Výrobok neotvárajte, neobsahuje vnútri žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
 - Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Riziko zadusenía:
 - Nedovoľte deťom, aby sa hrali s baliacim materiálom. Býby by mohol používať baliaci materiál mimo dosahu detí.
 - Nenechávajte deti bez dozoru, keď sa výrobok používa, aby ste sa uistili, že sa s výrobkom nehrajú. Vždy majte deti pod dozorom, keď sa výrobok používa.

POZNÁMKA

- Riziko poškodenia výrobku:
 - Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy. Úpravy môžu ovplyvniť bezpečnosť, záruku a správnu činnosť.
 - Dávajte pozor, aby vám výrobok nespadol a zabránte nárazom. Nadmerné vibrácie môžu viesť k uvoľneniu spojov, čo môže ovplyvniť správnú činnosť.
 - Výrobok skladujte na suchom mieste mimo pôsobenia slnečného svetla a chráňte ho proti nadmernému prachu a nečistote.
 - Dbajte na to, aby polarita batérie (+/-) zodpovedala označeniu polaroty vnútri priestoru pre batériu.
 - Používajte len ty batérie odporúčaný v tomto dokumente.
 - Článok ani batériu nevyberajte z originálneho balenia, pokiaľ ich nebude potrebovať.
 - Riziko poškodenia prostredia:
 - Vybité články alebo batérie likvidujte správnym spôsobom.

Spárovanie s bránou Zigbee Gateway

Vyhĺásenie o zhode

Spoločnosť NeDis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok ZBSM20WT našej značky NeDis™, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a nariadení CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhĺasenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na: *nedis.sk/ZBSM20WT#support*

<p></p>
<p>Bezpečnostní pokyny</p>
<p>Pohybový snímač (PIR) Zigbee</p>
<p>Více informací najdete v rozšířeném příručce online: ned.is/zbsm20wt</p>

Informácie o tomto dokumentu
Tento dokument je návod na obsluhu a obsahuje všetky informácie na správne, efektívne a bezpečné používanie výrobku. Tento návod na obsluhu je určený konečnému používateľovi. Pred inštalovaním alebo používaním výrobku si dôkladne prečítajte informácie uvedené v tomto návode. Tieto informácie vždy uchovávajte spolu s výrobkom, aby ste ich mohli použiť aj v budúcnosti. Balenie uchovajte pre potreby v budúcnosti.